



**San Bernardino City Unified School District**  
**District Advisory Council Hybrid Meeting Minutes**  
Thursday, March 14, 2024

- I. **Welcome and Call to Order:** The DAC Meeting was called to order at 5:31 p.m. by Ms. Williams. Interpretation services were provided.
- II. **Hybrid Meeting Norms:** The Hybrid Meeting Norms, which are located at the bottom of every agenda, were reviewed.
- III. **Roll Call:** Roll call was conducted through the sign-in sheets.
- IV. **Reading and Approval of Minutes:** All members and guests were provided with a copy of the February 8, 2024, minutes in English and Spanish. Time was given to review the minutes. Mr. Moya asked for a motion to approve the February 8, 2024, DAC minutes. Miss. Scott made a motion to approve the minutes. Consuelo Rubio seconded the motion. There were no recommended changes or additions. Motion carried unanimously.
- V. **Student Leadership Advisory report:** The Student Leadership Advisory Committee met in March. There were several speakers at this meeting such as Kimbre Sargent, Sylvia Horace, and Joe Baca Jr. Group work and discussions on the new and incoming DAC reps took place.
- VI. **Old Business:** There was no old business.
- VII. **New Business:**
  - a. **A.T.L.A.S. Program:** Angela Urquidies, Director of Specialized Programs presented on supports provided by her department. The Specialized Programs Department oversees several programs. Access to Learning for all Students (A.T.L.A.S.) serves approximately 1,000 foster youth and 5,000-6,000 homeless students in the district every year. The department also serves pregnant and or parenting students (Cal Safe program) and oversees the California Healthy Youth Act and independent study program. Today's presentation will concentrate on the A.T.L.A.S. program. The primary goal for A.T.L.A.S. is to remove barriers that allow access to an equitable education for students in foster care and homeless situations. An important aspect of A.T.L.A.S. is ensuring that the district is adhering to legislation and the educational rights of the students served in the program. Students in these situations oftentimes need a person or many people in their lives to provide such assistance. Therefore, staff in the department provide mentorship and guidance for Foster youth and homeless students. The department collaborates with community members, schools, and district level staff as well. Tutoring is also provided. The district contracts with a company that offers tutoring at the student's location such as their home, library, park, motel, or wherever they are staying. For the secondary level, the H.E.A.R.T.S. (high schools) /I.G.N.I.T.E. (middle schools) program is offered. Both programs build a sense of community among groups of students that are in similar situations. These students also have a trusting adult that meet with the students regularly and provide resources and information on their educational rights, experiences, and opportunities. Students are also provided with backpacks, school supplies, clothing, shoes and hygiene supplies. Transportation is another service provided to remove barriers for foster youth and homeless students. The department works with the bussing system within the school district, as well as contracts out to different transportation programs such as Hop, Skip, Drive (uber for kids) and a van type of transportation. For graduating seniors, assistance with cap & gown, yearbook, senior portraits, and scholarships is also given. Lastly, the department assists with access and referrals to district and community services and supports, as well as events. Miss Urquidies reviewed community services and events they have participated in.  
**Questions:**  
**Q:** Is the district funding the A.T.L.A.S. program enough?  
**A:** Yes. Cabinet and the School Board have been very supportive.  
**Q:** How long has the program been in the district?  
**A:** The program started in 2007.
  - b. **California (CA) Dashboard Local Indicator: Parental Involvement and Family Engagement-Priority 3:** Dr. Keidel, Assistant Director of the Accountability and Educational Technology (AET) Department reminded the members and guests that the CA Dashboard data for the district were presented at the last DAC meeting. Dr. Keidel stated that the presentation today was concentrated on local indicator priority 3 Parent and Family Engagement. This priority is based on the district self-reports according to the data (input) gathered from families and the community. This priority includes categories on building relationships between school staff and families, building partnerships for student outcomes, and seeking input for decision-making. Dr. Keidel demonstrated

where the Parent Involvement and Family Engagement priority 3 was located on the CA Dashboard. A survey was provided and displayed on the screen. Dr. Keidel reviewed each question and explained the multiple-choice answers that ranged from 1 (exploration and research phase) to 5 (full implementation and sustainability). The twelve questions include Question 1 on developing the capacity of staff to build trusting and respectful relationships with families. Question 2 was on creating welcoming environments for all families. Question 3 was on supporting staff to learn about each family's strengths, cultures, languages, and goals for their children. Question 4 was on engaging in 2-way communication between families and educators using language that is understandable and accessible. Question 5 was on providing professional learning and support to teachers and principals to improve a school's capacity to partner with families. Question 6 was on providing families with information and resources to support student learning and development in the home. Question 7 was on implementing policies or programs for teachers to meet with families and students to discuss student progress and ways to work together to support improved student outcomes. Question 8 was on supporting families to understand and exercise their legal rights and advocate for their own students and all students. Question 9 was on building the capacity of and supporting principals and staff to effectively engage families in advisory groups and with decision-making. Question 10 was on building the capacity of and supporting family members to effectively engage in advisory groups and decision-making. Question 11 was on providing all families with opportunities to provide input on policies and programs and implementing strategies to reach and seek input from any underrepresented groups in the school community. Lastly, question 12 was on providing opportunities to have families, teachers, principals, and district administrators work together to plan, design, implement and evaluate family engagement activities at school and district levels.

Once surveys have been submitted, several departments will come together and discuss the data received. A narrative will then be created on the strengths, areas of growth, and strategies to address the areas of growth. Everyone in attendance was encouraged to fill out the survey.

**Questions:**

**Q:** What if a parent has several students at different schools?

**A:** Parents have the option to complete one survey for each school site their children attend.

**Q:** What is the deadline for the survey?

**A:** The deadline is Sunday, March 17, 2024.

**Q:** Will more questions be added to this packet such as for race, gender, safety, etc.?

**A:** This parent family engagement survey was provided by the California Department of Education. Any additional questions pertaining to those topics are captured in other surveys provided by the district.

**Q:** Where do we turn in the hard copy survey?

**A:** The survey can be submitted to a staff member present tonight, at the back of the room.

- c. **SSC Responsibilities Update #4:** Cheryl Togashi, Coordinator of the Categorical Programs Department presented what SSC should expect in the next couple of months. The Categorical Programs Department's program specialists have been supporting sites with answering questions, attending SSC meetings, and providing guidance. There is currently an LCAP survey that has been distributed to school sites. The department is asking site leaders to utilize that survey to gather additional input on the Local Control and Accountability Plan (LCAP) from all educational partners.

To assist in drafting the 24-25 SPSA, SSC should have started reviewing data, evaluating the Title I and LCAP program, and started looking at the goals. Part of this process includes reviewing and connecting the budget to the action plan and creating some possible future expenditures. Additionally, the English Learner Advisory Committee will be providing feedback on the English Learner portion of the plan. A presentation on the Title I survey, that was included in the Panorama will also be reviewed. The 24-25 SPSA is due May 10, 2024 to allow the Categorical Programs Department time to review and get them ready for School Board approval in June.

**Questions:**

**Q:** What is done for Seniors on SSC?

**A:** Certificates can be provided but it is up to the school site.

- VIII. Public Comment:** Ms. Cooper asked for public comment. A discussion on the importance of using the CAASPP resources provided to parents took place. There is a parent flyer that provides ways to prepare your student for the CAASPP state test. The flyer was placed in the chat and will be emailed to the DAC members. Donations for the A.T.L.A.S. resource fair are still being accepted. Sierra has an olive branch which provides resources such as shoes, clothing, diapers, etc. The next DAC meeting is on April 11, 2024.

- IX. Adjournment:** The meeting was adjourned at 6:38 p.m.

Submitted by Crystal Lopez, DAC Secretary, Edith Marquez, Program Specialist, and Valerie Sampson, Secretary, Categorical Programs



**Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino**  
**Acta de la reunión híbrida del Comité Asesor del Distrito**  
jueves, 14 de marzo de 2024

- I. **Bienvenida e inicio de sesión:** Se inició la sesión del DAC a las 5:31 p.m. por la Sra. Williams. Se prestaron servicios de interpretación.
- II. **Normas de reunión híbridas:** Se revisaron las normas para reuniones híbridas, que se encuentran en la parte inferior de cada agenda.
- III. **Pase de lista:** El pase de lista se realizó a través de las hojas de firmas.
- IV. **Lectura y aprobación del acta:** Todos los miembros e invitados recibieron una copia del acta del 8 de febrero de 2024 en inglés y español. Se dio tiempo para revisar el acta. El Sr. Moya pidió una moción para aprobar el acta del DAC del 8 de febrero de 2024. La señorita Scott presentó una moción para aprobar el acta. Consuelo Rubio secundó la moción. No hubo cambios ni adiciones recomendadas. La moción fue aprobada por unanimidad.
- V. **Informe de Asesoría de Liderazgo Estudiantil:** El Comité Asesor de Liderazgo Estudiantil se reunió en marzo. Hubo varios oradores en esta reunión, como Kimbre Sargent, Sylvia Horace, y Joe Baca Jr. Se llevó a cabo el trabajo grupal y las discusiones sobre los representantes nuevos y entrantes del DAC.
- VI. **Asuntos pendientes:** No hubo ninguno.
- VII. **Asuntos nuevos:**
  - a. **Programa A.T.L.A.S.:** Angela Urquidies, directora de Programas Especializados, presentó los apoyos brindados por su departamento. El Departamento de Programas Especializados supervisa varios programas. Acceso al Aprendizaje para todos los Estudiantes (A.T.L.A.S.) atiende a aproximadamente 1,000 jóvenes de crianza temporal y 5,000-6,000 estudiantes sin hogar en el distrito cada año. El departamento también atiende a estudiantes embarazadas y/o con hijos (programa Cal Safe) y supervisa la Ley de Juventud Saludable de California y el programa de estudio independiente. La presentación de hoy se centrará en el programa A.T.L.A.S. El objetivo principal de A.T.L.A.S. es eliminar las barreras que permiten el acceso a una educación equitativa para los estudiantes en hogares de acogida y situaciones sin hogar. Un aspecto importante de A.T.L.A.S. es asegurar que el distrito se adhiera a la legislación y los derechos educativos de los estudiantes atendidos en el programa.  
Los estudiantes en estas situaciones a menudo necesitan que una persona o muchas personas en sus vidas les brinden dicha ayuda. Por lo tanto, el personal del departamento brinda tutoría y orientación a los jóvenes de crianza temporal y a los estudiantes sin hogar. El departamento también colabora con miembros de la comunidad, escuelas y personal a nivel de distrito.  
También se ofrece tutoría. El distrito contrata a una empresa que ofrece tutoría en la ubicación del estudiante, como su casa, biblioteca, parque, motel o donde sea que se alojen. Para el nivel secundario, se ofrece el programa H.E.A.R.T.S. (escuelas secundarias) / I.G.N.I.T.E. (escuelas intermedias). Ambos programas construyen un sentido de comunidad entre grupos de estudiantes que se encuentran en situaciones similares. Estos estudiantes también tienen un adulto de confianza que se reúne con los estudiantes regularmente y les brinda recursos e información sobre sus derechos educativos, experiencias y oportunidades. A los estudiantes también se les proporcionan mochilas, útiles escolares, ropa, zapatos y artículos de higiene. El transporte es otro servicio que se brinda para eliminar las barreras para los jóvenes de crianza temporal y los estudiantes sin hogar. El departamento trabaja con el sistema de autobuses dentro del distrito escolar, así como también contrata diferentes programas de transporte como Hop, Skip, Drive (uber para niños) y un tipo de transporte en furgoneta.  
Para los estudiantes de último año que se gradúan, también se brinda asistencia con toga y birrete, anuario, retratos de estudiantes de último año y becas. Por último, el departamento ayuda con el acceso y las referencias a los servicios y apoyos del distrito y la comunidad, así como a los eventos. Srta. Urquidies repasó los servicios comunitarios y los eventos en los que han participado.

**Preguntas:**

**P:** ¿Es suficiente el financiamiento del distrito para el programa A.T.L.A.S.?

**R:** Sí. El Gabinete y la Mesa Directiva han sido un gran apoyo.

**P:** ¿Cuánto tiempo lleva el programa en el distrito?

**R:** El programa comenzó en 2007.

- b. Indicador Local del Tablero de California (CA): Participación de los Padres y Compromiso Familiar - Prioridad 3:** Dra. Keidel, subdirectora del Departamento de Rendición de Cuentas y Tecnología Educativa (AET) recordó a los miembros e invitados que los datos del Tablero de CA para el distrito se presentaron en la última reunión del DAC. Dra. Keidel declaró que la presentación de hoy se concentró en el indicador local prioridad 3 participación de los padres y las familias. Esta prioridad se basa en los autoinformes del distrito según los datos (entradas) recopiladas de las familias y la comunidad. Esta prioridad incluye categorías sobre la creación de relaciones entre el personal de la escuela y las familias, la creación de asociaciones para los resultados de los estudiantes y la búsqueda de aportes para la toma de decisiones. Dra. Keidel demostró dónde se encontraba la prioridad 3 de Participación de los Padres y Compromiso Familiar en el Tablero de CA. Se proporcionó una encuesta que se mostró en la pantalla. Dra. Keidel revisó cada pregunta y explicó las respuestas de opción múltiple que iban desde 1 (fase de exploración e investigación) al 5 (implementación completa y sostenibilidad). Las doce preguntas incluyen la Pregunta 1 sobre el desarrollo de la capacidad del personal para establecer relaciones de confianza y respeto con las familias. La Pregunta 2 se refería a la creación de ambientes acogedores para todas las familias. La Pregunta 3 fue sobre el personal de apoyo para aprender sobre las fortalezas, culturas, idiomas y metas de cada familia para sus hijos. La Pregunta 4 se refería a la participación en la comunicación bidireccional entre las familias y los educadores utilizando un lenguaje comprensible y accesible. La Pregunta 5 se refería a proporcionar aprendizaje profesional y apoyo a los maestros y directores para mejorar la capacidad de una escuela para asociarse con las familias. La Pregunta 6 se refería a proporcionar a las familias información y recursos para apoyar el aprendizaje y el desarrollo de los estudiantes en el hogar. La Pregunta 7 fue sobre la implementación de políticas o programas para que los maestros se reúnan con las familias y los estudiantes para discutir el progreso de los estudiantes y las formas de trabajar juntos para apoyar mejores resultados estudiantiles. La Pregunta 8 se refería a apoyar a las familias para que comprendan y ejerzan sus derechos legales y aboguen por sus propios estudiantes y por todos los estudiantes. La Pregunta 9 se refería al desarrollo de la capacidad de los directores y al personal para que participen eficazmente en los grupos asesores y en la toma de decisiones. La Pregunta 10 se refería al desarrollo de la capacidad de los miembros de la familia y al apoyo para que participen eficazmente en los grupos asesores y en la toma de decisiones. La Pregunta 11 se refería a proporcionar a todas las familias oportunidades para dar su opinión sobre políticas y programas e implementar estrategias para llegar y buscar la opinión de cualquier grupo subrepresentado en la comunidad escolar. Por último, la pregunta 12 se refería a brindar oportunidades para que las familias, los maestros, los directores y los administradores del distrito trabajen juntos para planificar, diseñar, implementar y evaluar actividades de participación familiar a nivel escolar y distrital.

Una vez que se hayan enviado las encuestas, varios departamentos se reunirán y discutirán los datos recibidos. A continuación, se creará una narrativa sobre las fortalezas, las áreas de crecimiento y las estrategias para abordar las áreas de crecimiento. Se animó a todos los asistentes a completar la encuesta.

**Preguntas:**

**P:** ¿Qué pasa si un padre tiene varios estudiantes en diferentes escuelas?

**R:** Los padres tienen la opción de completar una encuesta por cada escuela a la que asisten sus hijos.

**P:** ¿Cuál es la fecha límite para la encuesta?

**R:** La fecha límite es el domingo 17 de marzo de 2024.

**P:** ¿Se agregarán más preguntas a este paquete, como raza, género, seguridad, etc.?

**R:** Esta encuesta sobre la participación de los padres y las familias fue proporcionada por el Departamento de Educación de California. Cualquier pregunta adicional relacionada con esos temas se captura en otras encuestas proporcionadas por el distrito.

**P:** ¿Dónde entregamos la encuesta impresa?

**R:** La encuesta se puede enviar a un miembro del personal presente esta noche, al fondo de la sala.

- c. Actualización #4 de Responsabilidades del SSC:** Cheryl Togashi, coordinadora del Departamento de Programas Categóricos, presentó lo que el SSC debería esperar en los próximos meses. Los especialistas de programas del Departamento de Programas Categóricos han estado apoyando a los sitios respondiendo preguntas, asistiendo a las reuniones del SSC y brindando orientación. Actualmente hay una encuesta de LCAP que se ha distribuido a los planteles escolares. El departamento está pidiendo a los líderes del sitio que utilicen esa encuesta para recopilar información adicional sobre el Plan de Control y Rendición de Cuentas (LCAP) de todos los socios educativos. Para ayudar en la redacción del SPSA 24-25, el SSC debería haber comenzado a revisar los datos, evaluar el programa de Título I y LCAP, y comenzar a analizar las metas. Parte de este proceso incluye revisar y

conectar el presupuesto con el plan de acción y crear algunos posibles gastos futuros. Además, el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés proporcionará comentarios sobre la parte del plan para estudiantes de inglés. También se revisará una presentación sobre la encuesta del Título I, que se incluyó en el Panorama. El SPSA 24-25 vence el 10 de mayo de 2024 para permitir que el Departamento de Programas Categóricos tenga tiempo de revisarlos y prepararlos para la aprobación de la Mesa Directiva en junio.

**Preguntas:**

**P:** ¿Qué se hace para los estudiantes de último curso en SSC?

**R:** Se pueden proporcionar certificados, pero depende del sitio de la escuela.

**VIII. Comentario público:** La Sra. Cooper pidió comentarios públicos. Se llevó a cabo una discusión sobre la importancia de utilizar los recursos de CAASPP proporcionados a los padres. Hay un folleto para padres que brinda formas de preparar a su hijo para el examen estatal CAASPP. El folleto se colocó en el chat y se enviará por correo electrónico a los miembros del DAC. Todavía se aceptan donaciones para la feria de recursos de A.T.L.A.S. Sierra tiene una rama de olivo que proporciona recursos como zapatos, ropa, pañales, etc. La próxima reunión del DAC es el 11 de abril de 2024.

**IX. Levantar la sesión:** Se levanta la sesión a las 6:38 p.m.

Presentado por Crystal Lopez, secretaria del DAC, Edith Marquez, especialista de programas,  
y Valerie Sampson, secretaria, Programas Categóricos